## 22/08/2010

	22/08/2010	29/08/2010
主席 Chairman/Interpreter	Bro. Andrew Moss/YimFun Hu	Bro. Bobby Chai/Kenneth
敬拜 Worship/Interpreter	Bro. Bob Wei/Esther	Bro. Kevin Cheung/Kevin Zhang
司琴 Pianist	Bro. Ben Law	Sis. Grace Cheung
讲道 Speaker/Interpreter	Irene Chan	Andrew Moss
圣餐 Communion	-	-
司事 Steward	Connie / Pauline	Qing / Belinda
育婴室 Crèche	Kevin / Christina	Jasmine's Mum / Li Zhu
主日学幼儿斑	Susan	Hui Hui
Sunday School Infant		
主日学初班	Fun	Sunday School Sharing and
Sunday School Junior		Praise time
主日学中班	Stella	Sunday School Sharing and Praise time
Sunday School Intermediate		
圣经班	Elizabeth	
Bible Class		-
茶点主持	李家强弟兄/孙定福弟兄 Bro.	孙定福弟兄/房新民弟兄 Bro.
Tea Fellowship Chair	Victor Lee/ Bro.Johnny Sun	Johnny Sun/Bro. Kenneth Fong
茶点预备 Tea Fellowship	罗房生弟兄/罗李元带姊妹	李戊生弟兄/李黄洁玉姊妹
Preparation	Bro.Gordon Law/Sis.Yuen Tai	Bro.Mo Sang Li/Sis.Kit Yuk Li

感恩与祷告Thanksgiving and Prayers: 若有需要代祷的事项,请联络罗李元带姊妹,带到祷告小组一

同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law

1.为 Lewis 患的脑膜炎有很好的康复代祷。Pray for Lewis to have a good recovery from Meningitis.

2.为婆婆早日康复祷告。Continue to pray Granny Mrs Chan to get better and stronger soon.

3. 为正在刻苦学习的学生以及已经完成学业正在找工作的学生祷告。Pray for all the students who are working hard to finish their project & assignments. Pray also for those who have finished their studies that they would find a suitable job.

4.为巴基斯坦的水灾受难者代祷,也为中国甘肃山体滑坡中的受难者祷告,希望赈灾救济工作能有效

进行。Pray for the flood victims in Pakistan and the aid will reach the needy people. Pray also for the victims in the landslide in Gansu, China that rescue & aid work would be carried out effectively.

5.为利兹华人教会建堂资金筹集代祷。Pray for the fund-raising for the Leeds Chinese Christian Building.
6. 继续为何先生何太太一家祷告,法院将案件搁置,改到明年继续审理。Continue to pray for Mr & Mrs
Ho & Sally as the court case has to be abandoned and a retrial will be held in next year.

## 9. 我们不应当用自己的头脑虚构神;反而要从祂的作为上认识祂

显然寻求神最完美和恰当的方式不是以任意妄为的好奇心深入考究神的本质,因为我们应当颂赞这本质更胜过追根究底地把神弄得一清二楚。要思考祂的作为,因为神藉着祂的作为使我们亲近、认识祂,并在某种程度上亲自与我们交通。使徒保罗说,我们无须从远处寻求祂,因神藉祂的大能居住在我们心里,祂所指的正是这点(徒17:27-28)。因这缘故,大卫一旦描述神时便感觉无法言尽神的伟大(诗145:3),紧接着又说他要宣告神的作为并传扬祂的大德(诗145:5-6;参阅诗40:5)。我们如此寻求神也于我们有益,因为这样的寻求会充分发挥我们的思考力,并讶异地发现神的奇妙而深受感动。也就如奥古斯丁在别处所教导的,我们因发现祂的伟大无法测透而感到灰心,此时我们就当仰望祂的作为,好让神在祂作为上所彰显的慈爱更新我们。

## 10. 认识神的目的

这种对神的认识不但会激励我们敬拜祂,也会使我们醒悟并鼓励我们盼望永世。因为当我们发 觉神对于祂怜悯和审判的彰显在今生只是一个起头时,无疑地,我们应该期待神将在永世完成这启 示。另一方面,当我们看到恶人逼迫敬虔之人,或不公义地对待、恶毒地毁谤、侮辱和咒骂敬虔之 人,同时恶人反而兴旺,并在尊荣之上享受安息而没有受罚,我们应当立即推论,在永世一切的罪 都要受报应,而义行将得奖赏。此外,既然我们知道信徒常常被神的杖管教,我们也可以确信总有 一天恶人将受主的鞭打。事实上,奥古斯丁有一句著名的论述: '若神现在公开地刑罚一切的罪 恶,如此一来,在最后的审判中就好像没有什么可审判的罪了。相反地,若神没有公开地刑罚任何 罪,我们反而会怀疑神的护理。'

9. Hence it is obvious that, in seeking God, the most direct path and the fittest method is, not to attempt with presumptuous curiosity to pry into his essence, which is rather to be adored than minutely discussed, but to contemplate him in his works, by which he draws near, becomes familiar, and in a manner communicates himself to us. To this the Apostle referred when he said, that we need not go far in search of him (Acts17:27), because, by the continual working of his power he dwells in every one of us. Accordingly, David (Psalm145), after acknowledging that his greatness is unsearchable, proceeds to enumerate bis works, declaring that his greatness will thereby be unfolded. It therefore becomes us also diligently to prosecute that investigation of God which so enraptures the soul with admiration as, at the same time, to make an efficacious impression on it. And, as Augustine expresses it (in Psalm cxliv.), since we are unable to comprehend Him, and are, as it were, overpowered by his greatness, our proper course is to contemplate his works, and so refresh ourselves with his goodness.

10. By the knowledge thus acquired, we ought not only to be stimulated to worship God, but also aroused and elevated to the hope of future life. For, observing that the manifestations which the Lord gives both of his mercy and severity are only begun and incomplete, we ought to infer that these are doubtless only a prelude to higher manifestations, of which the full display is reserved for another state. Conversely, when we see the righteous brought into affliction by the ungodly, assailed with injuries, overwhelmed with calumnies, and lacerated by insult and contumely, while, on the contrary, the wicked nourish, prosper, acquire ease and honour, and all these with impunity, we ought forthwith to infer, that there will be a future life in which iniquity shall receive its punishment and righteousness its reward. Moreover, when we observe that the Lord often lays his chastening rod on the righteous, we may the more surely conclude, that far less will the unrighteous ultimately escape the scourges of his anger. There is a well-known passage in Augustine, "Were all sin now visited with open punishment, it might be thought that nothing was reserved for the final judgment; and, on the other hand, were no sin now openly punished, it might be supposed there was no divine providence."

摘自<基督教教义>-卷一第五章 – 有关神的知识也彰显着宇宙的创造和护理之中*Institutes of the Christianity Religion* Book1-Ch5-The Knowledge of GOD Conspicuous in the Creation and Continual Government of the World.